

AGENDA ITEM No. 11

NORTH LANARKSHIRE COUNCIL : DEPARTMENT OF EDUCATION

SPECIFIC GRANT FOR GAELIC EDUCATION 1996/97

Report by Director

1. BACKGROUND

- 1.1 In 1986 the government introduced a specific grant scheme to support Gaelic provision by education authorities, including language teaching and Gaelic-medium education. From the outset Strathclyde Region made extensive use of the scheme to promote Gaelic language and culture across the education service.
- 1.2 The full details of the scheme are laid out in the Scottish Office Education Department's Circular No 1144 "Grants for Gaelic Language Education Regulations 1986" a copy of which is attached as appendix 1.
- 1.3 It should be noted that grant funding is 75% of any successful bid, with 25% being met by the authority. This is standard practice in specific grant programmes.
- 1.4 The projects involved in this programme fall into 2 categories, local projects and inter-authority activities. The local projects mainly comprise support for Gaelic language and medium provision in the primary and secondary school sectors. Children from North Lanarkshire currently attend either Meadowburn Primary Gaelic Unit, Bishopbriggs (25 pupils - Cumbernauld 21; Stepps 3; Bellshill 1) or Mount Cameron Primary School, East Kilbride (4 pupils - Motherwell/ Monklands). In addition bids for community education related to adult education and cultural events have grown in recent years.
- 1.5 The inter-authority activities are collaborative projects involving a number of regional and island authorities. A representative group of elected members meet under the aegis of Comunn Na Gaidhlig to provide strategic direction. In addition, officers at directorate level, from the participating authorities, meet as a management group to monitor progress in each activity. The current regional authorities involved in these groups are Strathclyde, Central, Grampian, Highland, Lothian, Tayside and Western Isles.

2. CURRENT SITUATION

- 2.1 Under the terms of the scheme authorities are required to make bids for grant funding for 1996/97 by 31 July 1995. As a consequence the Scottish Office has instructed Strathclyde Region to submit bids as normal with the successor authorities being asked to confirm their endorsement of the relevant bids by 30 November 1995.

2.2 The local project bids submitted on behalf of North Lanarkshire are as follows:

(a) Community Education:	Authority	SOED	Total
Cultural Programme	£250	£750	£1,000
Gaelic Publicity, Marketing and Recruitment Campaign	£100	£300	£400
(b) Pre-5 Provision:	£1,090	£3,270	£4,360

Full details of the above projects are attached as appendix 2.

2.3 Inter-authority projects basically involve a contribution to 3 national Gaelic organisations to support their work in the authority's area. The three organisations are:

- (a) Sabhal Mor Ostaig
- (b) Commun Na Gaedhlig (CNAG)
- (c) Community Education Review Group (CERG)

North Lanarkshire contribution based on a pro-rata disaggregation linked to population is £697 with an SOED contribution of £2,091.50 totalling £2,788.50.

2.4 The total 1996/97 North Lanarkshire bid for funding is thus as follows:

Authority	SOED	Total
£2,137 (Education Revenue Budget)	£6,411.50	£8,548.50

3. RECOMMENDATIONS

3.1 It is recommended that given the timescales and the need to sustain Gaelic provision in North Lanarkshire the committee:

- (a) Approves the initiatives for promoting Gaelic language and culture as outlined in this paper.
- (b) Instructs the Director of Education to confirm with SOED that North Lanarkshire endorses the bids made on its behalf by Strathclyde Region for Gaelic Education in financial year 1996/97
- (c) Instructs the Director of Education to bring to committee in due course a strategic plan for the development of Gaelic Education for North Lanarkshire for the period 1996-99 which will form the basis for specific grant bids in future years.

Members wishing further information should contact Michael O'Neill, Director of Education on 01698-454919.



SCOTTISH EDUCATION DEPARTMENT

New St Andrew's House
Edinburgh EH1 3SY

Telephone 031-556 8400 ext

Please reply to The Secretary

Previous Circular

Cancelled/Amended..... None

Our Reference

Date

4 July 1986

Distribution Chief Executives of the Regional or Islands Council

Copy to Directors of Education

Dear Sir/Madam

GRANTS FOR GAELIC LANGUAGE EDUCATION REGULATIONS 1986

1. I am directed by the Secretary of State for Scotland to send you the enclosed copy of the Grants for Gaelic Language Education Regulations 1986 which he has made under Sections 73 and 74 of the Education (Scotland) Act 1980. The Regulations, which came into effect on 1 April 1986, provide for the payment of grant to education authorities for purposes approved by the Secretary of State in, or in connection with, the teaching of the Gaelic language or the teaching in that language of other subjects.

2. This Circular outlines considerations which the Department will have in mind in determining applications for grant and invites education authorities to submit such applications. In the financial year 1986/87 provision is available for payments totalling £250,000. The need for a specific grant of this kind in later years will be kept under review and the provision for each year communicated to you separately.

SCOPE OF SCHEME

3. The Department takes the view that in this context the term "teaching" includes teaching all age groups in formal and informal settings. The phrase "or in connection with, the teaching of the Gaelic language" embraces such things as specially arranged courses, the development of bilingual education in primary and secondary schools, measures taken within schools or more widely to facilitate the teaching and use of Gaelic at appropriate levels, the production of books and other materials (including their writing, printing, publication and distribution) and research relating to the teaching and use of Gaelic. Costs incurred in employing teachers or lecturers, in training them, in holding and attending courses, in providing buildings and making facilities available, in the production or purchase of books, materials and equipment and in undertaking research work will all be treated as coming within the scope of the legislation.

4. While the Department is ready to consider whatever schemes education authorities submit (and recognises that worthwhile schemes may need to extend over more than one year) it is not envisaged that support will be provided for an indefinitely continuing period. The Secretary of State is anxious to ensure that, where possible, priority is accorded to projects aiming to fill gaps in the existing provision and which will be of

help to a wide range of people and situations. He hopes it will be possible to give priority to the provision of more and better Gaelic language text-books and teaching materials and to the further development of skills required for bilingual teaching through the in-service training of teachers. Assistance towards improving school or college premises will be treated as a low priority.

5. The Secretary of State recognises that in varying degrees education authorities already provide Gaelic language education. Whilst he would not rule out paying grant towards such existing activities, the Secretary of State takes the view that for the most part he would wish to restrict grant payments to support fresh initiatives aimed at extending or improving the quality of Gaelic language education. The grant scheme will be administered flexibly so that awards of grant can be made to meet the changing pattern of need as developments are undertaken.

GRANT ARRANGEMENTS

6. Grants under the scheme will not exceed 75% of the cost of any approved activity. Only in the most exceptional circumstances will the Department be prepared, in the context of expanding provision, to regard existing expenditure as representing the appropriate contribution by the education authority. Grants will be awarded and payment made to education authorities in accordance with the Grants for Gaelic Language Education Regulations 1986. The education authority concerned may in turn make payment to another body in compensation for approved contributions to the project. Payments will normally be made at the mid-point of the financial year on the basis of actual and estimated expenditure followed by adjustment of the final figures at the end of the financial year. There is no requirement for certification by the local authority auditor.

ADMINISTRATIVE ARRANGEMENTS

7. Applications for grant, costed at current prices, should be made to Miss M R Lamond at the Scottish Education Department, Division VI, Room 2/15, New St Andrew's House, Edinburgh in the form set out in the Annex to this Circular. Education authorities may wish to combine together to make a joint application for grant for a specific project. In such a case the application should make clear how the costs of the project will be allocated between the authorities involved. Education authorities may also wish to consider proposals from existing Gaelic organisations which might qualify for local authority financial assistance and specific grant. In considering proposals for in-service training, education authorities should bear in mind the assistance available in the colleges of education.

8. Applications for the financial year 1986/87 should be sent in time to allow an early start to approved projects. For 1987/88 the last date for submissions of applications will be 31 October 1986. Thereafter the closing date for applications for grant will be 31 July for projects to start in the following financial year.

9. In accordance with general administrative practices applicable to expenditure from public funds grant is awarded for a specified financial year and it is not possible to carry forward any sum not claimed in that particular year.

10. This Circular has been the subject of consultation with the Convention of Scottish Local Authorities. Requests for further information about the operation of the Gaelic language education grant scheme or any enquiries about this Circular should be made to the address in paragraph 7 (Telephone No 031 556 8400 Ext 4773).

Yours faithfully



D A CAMPBELL

**THE GRANTS FOR GAELIC LANGUAGE EDUCATION (SCOTLAND)
REGULATIONS 1986**

APPLICATION FOR SPECIFIC GRANT FOR GAELIC EDUCATION

PLEASE COMPLETE A SEPARATE APPLICATION FORM FOR EACH PROJECT

1. Name of Education Authority who will have administrative responsibility for Project.

2. Name and telephone number of the person to be contacted in the event of queries arising regarding this application.

3. (a) Title of Project.

(b) Inter Authority/Local (delete as appropriate)

4. Short description of Project, (including details of the nature and extent of links with other specific grant or EA funded projects.)

11. Estimated costs of project in financial year to which application applies.

Staff Costs
Material Costs
Other Costs ie Travel and Subsistence

£

TOTAL

EA Contribution

GRANT BEING SOUGHT BE EA

THE GRANTS FOR GAELIC LANGUAGE EDUCATION (SCOTLAND)

REGULATIONS 1986

APPLICATION FOR SPECIFIC GRANT FOR GAELIC EDUCATION

1996/97 BID

PLEASE COMPLETE A SEPARATE APPLICATION FORM FOR EACH PROJECT

1. NAME OF EDUCATION AUTHORITY

North Lanarkshire

2. NAME AND TELEPHONE NUMBER OF THE PERSON TO BE CONTACTED IN THE EVENT OF QUERIES ARISING REGARDING THIS APPLICATION

Cathie Cox 01698 454423

3. (a) TITLE OF PROJECT

Cultural Programme

(b) ~~INTER AUTHORITY~~/LOCAL (delete as appropriate)

4. SHORT DESCRIPTION OF PROJECT, (INCLUDING DETAILS OF THE NATURE AND EXTENT OF LINKS WITH OTHER SPECIFIC GRANT OR EA FUNDED PROJECTS)

The project will aim to provide a series of short courses designed to give an insight into Gaelic culture, tradition and present day lifestyle in Gaelic regions. Courses and events will cover areas such as history, language, cookery, folklore, reminiscence and present day issues in Gaelic speaking areas.

Links will be made with the Mount Cameron Primary Unit in view of developing relevant cultural events which can be extended to the wider family and adult network.

5. PRIORITY WHICH YOU ACCORD THE PROJECT ON A SCALE OF 1-5 (1 = essential)

2

6. DATE PROJECT DUE TO START OR IF CONTINUING PROJECT DATE WHEN STARTED

April 1996

7. PROPOSED DURATION OF PROJECT

April 1996 - March 1997

8. HAS THE PROJECT PREVIOUSLY RECEIVED GRANT AID UNDER THE SCHEME?

~~YES~~/NO (delete as appropriate)

9. GIVE A FULL DESCRIPTION OF THE PROJECT INCLUDING A STAGED PLAN WITH TARGETS AND EXPECTED COMPLETION DATES. (USE CONTINUATION SHEET IF NECESSARY).

April to June 1996 - Planning preparation of programme

Sept to Dec 96 - Events targeted towards 4 areas in the division (including APT's)

Dec to March 97 - Consolidation and development of new group/activities from the programme

10. OUTLINE PROCEDURE TO BE USED TO EVALUATE THE PROJECT TOGETHER WITH A STATEMENT OF PERFORMANCE INDICATORS.

Numbers involved
Increase in Groups/cultural activities
Evaluation by CE Teams involved
CES Performance Indicators

11. ESTIMATED COSTS OF PROJECT IN FINANCIAL YEAR TO WHICH APPLICATION APPLIES:

	£
Staff Costs	750
Material Costs	200
Other Costs (ie Travel and Subsistence)	50
TOTAL	1000
EA Contribution	250
GRANT BEING SOUGHT BY EA	750

THE GRANTS FOR GAELIC LANGUAGE EDUCATION (SCOTLAND)

REGULATIONS 1986

APPLICATION FOR SPECIFIC GRANT FOR GAELIC EDUCATION

1996/97 BID

PLEASE COMPLETE A SEPARATE APPLICATION FORM FOR EACH PROJECT

1. NAME OF EDUCATION AUTHORITY

North Lanarkshire

2. NAME AND TELEPHONE NUMBER OF THE PERSON TO BE CONTACTED IN THE EVENT OF QUERIES ARISING REGARDING THIS APPLICATION

Cathie Cox 01698 454423

3. (a) TITLE OF PROJECT

Gaelic Publicity, Marketing and Recruitment Campaign

(b) ~~INTER-AUTHORITY~~/LOCAL (delete as appropriate)

4. SHORT DESCRIPTION OF PROJECT, (INCLUDING DETAILS OF THE NATURE AND EXTENT OF LINKS WITH OTHER SPECIFIC GRANT OR EA FUNDED PROJECTS)

Recruitment drive designed to attract new students to the Gaelic Programme. Targeted groups to include young adults and students from areas who have no previous links/involvement with Gaelic culture and language.

The project will involve the development of a promotional video, leaflets and advertising and various agencies will be involved in the compilation/promotion of the campaign - Mr Cameron, Primary Support Unit, Coatbridge FE College and current Gaelic students.

5. PRIORITY WHICH YOU ACCORD THE PROJECT ON A SCALE OF 1-5 (1 = essential)

1

6. DATE PROJECT DUE TO START OR IF CONTINUING PROJECT DATE WHEN STARTED

April 1996

7. PROPOSED DURATION OF PROJECT

April 1996 - September 1996

8. HAS THE PROJECT PREVIOUSLY RECEIVED GRANT AID UNDER THE SCHEME?

~~YES~~/NO (delete as appropriate)

9. GIVE A FULL DESCRIPTION OF THE PROJECT INCLUDING A STAGED PLAN WITH TARGETS AND EXPECTED COMPLETION DATES. (USE CONTINUATION SHEET IF NECESSARY).

April to June 1996 - Development of materials/video in conjunction with agencies/
current Gaelic groups

June to August 96 - Publicity drive/series of cultural events in areas to recruit new
students and develop interest in Gaelic.

10. OUTLINE PROCEDURE TO BE USED TO EVALUATE THE PROJECT
TOGETHER WITH A STATEMENT OF PERFORMANCE INDICATORS.

New student recruitment figures
Increase in courses and activity groups
CES Performance Indicators

11. ESTIMATED COSTS OF PROJECT IN FINANCIAL YEAR TO WHICH
APPLICATION APPLIES:

	£
Staff Costs	150
Material Costs	200
Other Costs (ie Travel and Subsistence)	50
TOTAL	400
EA Contribution	100
GRANT BEING SOUGHT BY EA	300

THE GRANTS FOR GAELIC LANGUAGE EDUCATION (SCOTLAND)

REGULATIONS 1986

APPLICATION FOR SPECIFIC GRANT FOR GAELIC EDUCATION

1996/97 BID

PLEASE COMPLETE A SEPARATE APPLICATION FORM FOR EACH PROJECT

1. NAME OF EDUCATION AUTHORITY

North Lanarkshire Unitary Authority

2. NAME AND TELEPHONE NUMBER OF THE PERSON TO BE CONTACTED IN THE EVENT OF QUERIES ARISING REGARDING THIS APPLICATION

Mr J Goodall, Chief Adviser, Strathclyde Regional Council (0141 249 4234)
Sheila Cronin, Chief Officer, Strathclyde Regional Council (0141 249 4176)

3. (a) TITLE OF PROJECT

Pre 5 Provision

(b) ~~INTER AUTHORITY/LOCAL~~ (delete as appropriate)

4. SHORT DESCRIPTION OF PROJECT, (INCLUDING DETAILS OF THE NATURE AND EXTENT OF LINKS WITH OTHER SPECIFIC GRANT OR EA FUNDED PROJECTS)

The project involves the maintenance of existing provision and establishing of new groups for under 5s in the North Lanarkshire Unitary Authority area. Funding will be used to assist in meeting the costs associated with supporting such groups, eg training, administration, materials and the part funding of a full time development officer.

There is a growing demand for such groups in North Lanarkshire and they provide a key component of the overall strategy for the promotion of Gaelic. It is largely because of the success of the Gaelic groups for under 5s that there is a growing parental demand for Gaelic units.

The maintenance and establishment of Pre-School groups is undertaken by CNSA. It is through this body that links are made with appropriate inter authority projects and through it that links between and amongst groups are effected.

5. PRIORITY WHICH YOU ACCORD THE PROJECT ON A SCALE OF 1-5 (1 = essential)

1

6. DATE PROJECT DUE TO START OR IF CONTINUING PROJECT DATE WHEN STARTED

August 1987

7. PROPOSED DURATION OF PROJECT

The majority of funding will be used to part fund a Local Development Officer who provides training and support for existing groups and to establish new groups. The project is ongoing.

8. HAS THE PROJECT PREVIOUSLY RECEIVED GRANT AID UNDER THE SCHEME?

YES/~~NO~~ (delete as appropriate)

9. GIVE A FULL DESCRIPTION OF THE PROJECT INCLUDING A STAGED PLAN WITH TARGETS AND EXPECTED COMPLETION DATES. (USE CONTINUATION SHEET IF NECESSARY).

See attached sheet.

10. OUTLINE PROCEDURE TO BE USED TO EVALUATE THE PROJECT TOGETHER WITH A STATEMENT OF PERFORMANCE INDICATORS.

See attached sheet.

11. ESTIMATED COSTS OF PROJECT IN FINANCIAL YEAR TO WHICH APPLICATION APPLIES:

	£
Staff Costs	2,478
Material Costs	600
Other Costs (ie Travel and Subsistence) Training, Administration etc	1,282
TOTAL	<u>4,360</u>
EA Contribution	1,090
GRANT BEING SOUGHT BY EA	<u>3,270</u> <u>4,360</u>

NORTH LANARKSHIRE UNITARY AUTHORITY

STAGED PLAN AND TARGETS

- APRIL** Parents to visit nearest Gaelic medium primary unit. Follow up on letters and forms that were sent to private/state nurseries and playgroups with regard to Gaelic medium units.
(Overseeing existing groups on a monthly basis throughout the year).
- MAY** Training on a regional basis of all the groups founded in what was South Strathclyde Region.
- JUNE** Publicity for new session beginning August.
Training continued.
- JULY** Publicity and LDO summer holidays.
- AUGUST** Beginning of new session.
Publicity for nearest Gaelic medium unit.
- SEPT** Contacts made as a precursor to new group development.
Parents conference takes place in Glasgow for all group's staff and parents from the former South Strathclyde Region.
(CNSA Regional meetings 6 times a year).
- OCTOBER** Visit to the National Mod to make contact with more parents etc.
- NOV** Training courses organised for new group staff of former South Strathclyde, also LDO training.
- DEC** Christmas holidays. Organising letters and forms distribution for nurseries and playgroups in January. Training courses continue.
- JAN** Publicity for Gaelic medium education. Letters and forms distributed to private nurseries and playgroups where a school already exists.
- FEB** First meeting for group that is to open in September 1997.
Parents enrolling for Gaelic medium units.
- MARCH** Fun day organised for all group parents and children from the former South Strathclyde groups.

10. Outline Procedure to be used to evaluate the project together with a Statement of Performance Indicators

Officer from the regional council will visit all groups to effect evaluations of their activities and their compliance with appropriate code(s) of practice. This will include an annual inspection of groups registered under the Children Act. Organisations are to keep the department provided with up-to-date lists and contacts for all groups. The groups' activities will be evaluated in relation to the attached performance indicators.

Performance Indicators

- 1) New Gaelic medium groups for under 5s will be established and will operate in full conformity with the provisions of the CNSA new code of practice.
- 2) All Gaelic medium groups for the under 5s will be open for at least 5 hours per week, except those found in remote areas.
- 3) Self evaluation will be undertaken by the organisation. This will be facilitated by the Chief Executive who:
 - * Visit and test every group for linguistic skills and performance
 - * Keep in weekly contact with the Local Development Officer and liaise on problems, successes, targets, strategy and performance
 - * Help with parents conferences and training projects
 - * Meet with CNSA National Executive regarding programmes, progress, problems and intervention when and where necessary
 - * Work with the CNSA Projects Officer in relation to fund raising.
- 4) At the end of their period of attendance, all children attending Gaelic medium groups will:
 - * Understand classroom comments given in Gaelic.
 - * Be able to communicate customary classroom requests in Gaelic.
 - * Be able to recite games-related rhymes in Gaelic.
 - * Have developed a Gaelic vocabulary which includes Gaelic words for colours.
 - * Have become familiar with Gaelic pronunciation.
 - * Be able to count up to 10 in Gaelic.
- 5) CNSA will present two yearly reports regarding progress to all the Unitary Authorities. There will also be meetings between the Unitary Authorities and the CNSA Chief Executive as and when required.